

<p>PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID PC 120</p>	<p>COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE CP 120</p>
<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 4 JULI 2023 BETREFFENDE DE INSPANNINGEN VOOR PERSONEN DIE BEHOREN TOT DE RISICOGROEPEN IN DE TEXTIELSECTOR</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 4 JUILLET 2023 RELATIVE AUX EFFORTS EN FAVEUR DES PERSONNES APPARTENANT AUX GROUPES À RISQUE DANS LE SECTEUR TEXTILE</p>
<p>CAO van 26 januari 2021: datum registratie 18 maart 2021, registratienummer: 163740/CO/120</p>	<p>La CCT du 26 janvier 2021: date d'enregistrement 18 mars 2021, numéro d'enregistrement : 163740/CO/120</p>
<p>Gelet op titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I);</p> <p>Gelet op het KB van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, vierde lid, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I);</p>	<p>Vu le titre XIII, chapitre VIII, section 1 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) ;</p> <p>Vu l'AR du 19 février 2013 d'exécution de l'article 189, quatrième alinéa, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) ;</p>
<p>WORDT TUSSEN</p> <p>Algemeen Christelijk Vakverbond Algemene Centrale ABVV Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, enerzijds,</p> <p>EN</p> <p>FEDUSTRIA, de federatie van de textiel-, hout- en meubelindustrie, anderzijds</p> <p>HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:</p>	<p>IL EST CONVENU ENTRE</p> <p>Confédération des Syndicats Chrétiens Centrale Générale FGTB Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique d'une part,</p> <p>ET</p> <p>FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement, d'autre part,</p> <p>CE QUI SUIT:</p>
<p>I. TOEPASSINGSGBIED</p>	<p>I. CHAMP D'APPLICATION</p>
<p><u>Artikel 1</u></p> <p>§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid (PC 120) en op de arbeiders die ze tewerkstellen, met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde arbeiders</p>	<p><u>Article 1</u></p> <p>§1 La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs relevant de la compétence de la Commission Paritaire de l'industrie textile (CP 120) et aux ouvriers qu'ils occupent, à l'exception des entreprises et des ouvriers qu'elles occupent ressortissant à la Sous-Commission</p>

<p>die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) en het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen (PSC 120.03).</p> <p>§2 Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.</p>	<p>Paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01) et à la Sous-Commission Paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement (SCP 120.03).</p> <p>§2 On entend par «ouvriers» les ouvriers et les ouvrières.</p>
<p>II. DRAAGWIJDTE VAN DE OVEREENKOMST</p>	<p>II. PORTÉE DE LA CONVENTION</p>
<p><u>Art. 2</u></p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst strekt ertoe de inspanningen die de sector in het kader van het paritair uitgebouwde sectoraal opleidingsbeleid voor personen die behoren tot de risicogroepen de voorbije jaren heeft geleverd, minstens verder te zetten en waar mogelijk te verhogen.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor de jaren 2023 en 2024 in toepassing van titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I).</p>	<p><u>Art. 2</u></p> <p>La présente convention collective de travail vise à au moins poursuivre et si possible accroître les efforts que le secteur a fournis en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque au cours des dernières années dans le cadre de la politique sectorielle de formation développée paritairement.</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue pour les années 2023 et 2024, en application du titre XIII, chapitre VIII, section 1^{re} de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I)</p>
<p>III. PATRONALE BIJDRAGE</p>	<p>III. COTISATION PATRONALE</p>
<p><u>Art. 3</u></p> <p>De werkgevers zijn voor de periode van 1 januari 2023 tot en met 31 december 2024 aan het Waarborg- en Sociaal Fonds van de textielnijverheid, een bijdrage van 0,30 % (op de lonen aan 108%) verschuldigd, berekend op grond van het volledig loon van de arbeiders, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en de uitvoeringsbesluiten van deze wet.</p> <p>Deze bijdrage is per kwartaal verschuldigd op de lonen betaald gedurende de periode van 1 januari 2023 tot en met 31 december 2024 en wordt door het Waarborg- en Sociaal Fonds geïnd en op de sectie "Opleiding" gestort.</p> <p>De statuten van het Waarborg- en Sociaal Fonds van de textielnijverheid worden in deze zin aangepast.</p>	<p><u>Art. 3</u></p> <p>Les employeurs sont redevables au Fonds Social et de Garantie de l'industrie du textile, pour la période allant du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2024, d'une cotisation de 0,30 % (sur les salaires à 108 %), calculée sur la base du salaire total des ouvriers, tel que visé à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et les arrêtés d'exécution de cette loi.</p> <p>Cette cotisation est due par trimestre sur les salaires payés pendant la période allant du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2024 et est encaissée par le Fonds Social et de Garantie et versée au profit de la section "Formation".</p> <p>Les statuts du Fonds Social et de Garantie de l'industrie du textile sont adaptés en ce sens.</p>

<p>IV. COBOT EN CEFRET</p>	<p>IV. COBOT ET CEFRET</p>
<p><u>Art. 4</u></p> <p>Cobot vzw en Cefret asbl blijven de motor van het vormings- en arbeidsmarktbeleid in de sector. De projecten die door Cobot vzw en Cefret asbl worden uitgevoerd, worden voorafgaandelijk goedgekeurd door de Permanente Beleidsgroep Opleiding waarin de sectorale sociale partners zijn vertegenwoordigd.</p>	<p><u>Art. 4</u></p> <p>Cobot vzw et Cefret asbl restent les moteurs de la politique de formation et de gestion du marché du travail dans le secteur. Les projets qui sont exécutés par Cobot vzw et par Cefret asbl, sont préalablement approuvés par le Groupe de gestion Permanent Formation dans lequel les partenaires sociaux sectoriels sont représentés.</p>
<p>V. INITIATIEVEN TER BEVORDERING VAN DE VORMING EN TEWERKSTELLING VAN RISICOGROEPEN</p>	<p>V. INITIATIVES VISANT À PROMOUVOIR LA FORMATION ET L'EMPLOI DE GROUPES À RISQUE</p>
<p><u>Art. 5</u></p> <p>Partijen komen overeen om voor de periode van 1 januari 2023 tot en met 31 december 2024 de middelen zoals bepaald in artikel 3 hierboven aan te wenden voor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • de uitwerking van opleidingsprojecten voor personen die behoren tot de risicogroepen zoals omschreven in artikel 6 hierna; • de dekking van de werkingskosten van Cobot vzw en Cefret asbl; • de ingroeibanen. 	<p><u>Art. 5</u></p> <p>Les Parties conviennent d'utiliser, pour la période allant du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2024, les moyens tels que prévus à l'article 3 ci-dessus pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'élaboration de projets de formation pour les personnes issues des groupes à risque tels que décrits à l'article 6 ci-après ; • la couverture des frais de fonctionnement du Cobot vzw et Cefret asbl ; • les emplois-tremplin.
<p><u>Art. 6</u></p> <p>Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst verstaan de partijen onder risicogroepen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • de werknemers uit de textielsector die zonder bij- of omscholing het risico lopen langdurig werkloos te worden; • de werknemers die door herstructurering of sluiting van hun onderneming hun werk verliezen en die zonder bij- of omscholing het risico lopen langdurig werkloos te worden; • de werknemers die gedurende een lange periode getroffen zijn door tijdelijke werkloosheid; • de jongeren die een duaal of alternerend leertraject volgen en daartoe een overeenkomst sluiten met een werkgever in de textielsector; • de werkzoekenden; • de risicogroepen zoals bedoeld in het KB van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 	<p><u>Art. 6</u></p> <p>Pour l'application de la présente convention collective de travail, les parties entendent par groupes à risque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • les travailleurs du secteur textile qui, à défaut d'une formation complémentaire ou d'un recyclage, risquent de devenir chômeurs de longue durée ; • les travailleurs qui, suite à la restructuration ou à la fermeture de leur entreprise, perdent leur emploi et qui, sans formation complémentaire ou recyclage, risquent de devenir chômeurs de longue durée ; • les travailleurs qui, pendant une longue période, sont frappés par le chômage temporaire; • les jeunes qui suivent un apprentissage dual ou en alternance et qui concluent, à cette fin, un accord avec un employeur actif dans le secteur du textile ; • les demandeurs d'emploi ; • les groupes à risque tels que visés dans l'AR du 19 février 2013 d'exécution de l'article 189,

<p>vierde lid, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), worden beschouwd als risicogroepen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de werknemers van minstens 50 jaar die in de sector werken; - de werknemers van minstens 40 jaar die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag; - de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiening; - de werkzoekenden die nog geen 26 jaar oud zijn; - de personen met een verminderde arbeidsgeschiktheid; - de jongeren die nog geen 26 jaar zijn en opgeleid worden, hetzij in een stelsel alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding, hetzij in het kader van een instapstage. 	<p>quatrième alinéa, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I):</p> <ul style="list-style-type: none"> - les travailleurs âgés de 50 ans au moins travaillant dans le secteur ; - les travailleurs âgés de 40 ans au moins travaillant dans le secteur et menacés par un licenciement ; - les personnes inoccupées et les personnes travaillant depuis moins d'un an, mais qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service ; - les demandeurs d'emploi qui sont âgés de moins de 26 ans ; - les personnes ayant une capacité de travail réduite ; - les jeunes de moins de 26 ans suivant une formation, soit en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle, soit dans le cadre d'un stage de transition.
<p>VI. INGROEIBANEN</p>	<p>VI. EMPLOIS-TREMLIN</p>
<p>Art. 7</p> <p>De sociale partners van de textielsector engageren zich om jongeren, via een ingroeibaan, werkkansen te bieden in de sector.</p> <p>Daartoe bedraagt het aandeel van de bijdrage voor de risicogroepen dat besteed wordt aan de jongeren 0,05% van de loonmassa.</p> <p>Elke jongere komt in aanmerking voor een ingroeibaan ongeacht de aard van de overeenkomst (IBO, dual of alternerend leertraject, arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur, uitzendarbeid...).</p> <p>Cobot vzw en Cefret asbl krijgen de opdracht om in dit kader ondersteunende en bijkomende acties te ontwikkelen. De sectorale sociale partners bepalen in de Permanente Beleidsgroep Opleiding daartoe de nodige modaliteiten en voorwaarden.</p>	<p>Art. 7</p> <p>Les partenaires sociaux du secteur du textile s'engagent à offrir aux jeunes, par le biais d'un emploi-tremplin, des opportunités de travail dans le secteur.</p> <p>À cet égard, la part de la cotisation pour les groupes à risque qui est destinée aux jeunes s'élève à 0,05 % de la masse salariale.</p> <p>Tout jeune entre en ligne de compte pour un emploi-tremplin, quelle que soit la nature du contrat (IBO, apprentissage dual ou en alternance, contrat de travail à durée limitée ou illimitée, travail intérimaire...).</p> <p>Cobot vzw et Cefret asbl sont chargés de développer des actions de soutien et des actions supplémentaires dans ce cadre. Les partenaires sociaux sectoriels fixent à cet égard, dans le Groupe de gestion Permanent Formation, les modalités et conditions requises.</p>
<p>VII. EINDBEPALINGEN</p>	<p>VII. DISPOSITIONS FINALES</p>
<p>Art. 8</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en is gesloten voor de</p>	<p>Art. 8</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2023 et est conclue pour la</p>

periode van 1 januari 2023 tot en met 31 december 2024.	période allant du 1er janvier 2023 au 31 décembre 2024.
<u>Art. 9</u> De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.	<u>Art. 9</u> Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.